

کاری از دبیرخانه کشوری کیفیت‌بخشی به آموزش زبان انگلیسی – دوره اول متوسطه

سخنی با دانش آموزان

دانش‌آموز عزیز

برای بهره‌گیری بیشتر از این درسنامه آن را با فایل‌های صوتی دفتر تألیف کتب درسی مطالعه کنید. پس از مطالعه هر بخش حتما آن را مرور کنید به یاد داشته باشید زبان را باید به مرور زمان و با تمرین و تکرار یاد گرفت .

در هر بخش از درسنامه، مطالب یک درس از کتاب درسی‌تان به همراه بعضی صفحات مربوط در کتاب کار بررسی خواهد شد. درصفحه بعد اهداف درس گفته می‌شود و پس از آن، انتظاراتی را که پس از پایان مطالعه درس باید به آن‌ها برسید، گنجانده شده است.

پس از پایان یادگیری درس، بخشِ انتظارات را بخوانید و میزان یادگیری خود را بسنجید و نکته‌هایی را که در آن‌ها اشکال داشتید دوباره مطالعه کنید.

***برای یادگیری یک زبان جدید به تکرار و تمرین فراوان نیاز است، نگران نباشید و قدم به قدم با ما همراه شوید.* موفقیت شما آرزوی قلبی ماست .**

سلامت و شاد و پیروز باشید!



Lesson 2

My Week — هفته من

اهداف این درس

- آشنایی و کاربرد نام روزهای هفته
- صحبت درباره فعالیت‌های روزانه و هفتگی خود و دیگران
- آشنایی با نحوه پرسش از فعالیت‌های دیگران
- آشنایی با نحوه تلفظ درست حرف **W** و نیز طریقه تلفظ درست **S** در کلماتی مانند **Study**

انتظارات

وقتی این بخش را تمام کردی دوباره به این صفحه برگرد و ببین چقدر

انتظار می‌رود که پس از مطالعه این درس :

۱- نام روزهای هفته را بدانی

۲- بتوانی در مورد فعالیت‌های روزمره خود و دیگران با بیان روز و ساعت صحبت کنی.

۳- در مورد فعالیتهای روزانه افراد پرسش کنی.

۴- کلماتی که **W** دارند یا با **S** آغاز می‌شوند را درست تلفظ کنی.

توانسته‌ای به انتظارات درس نزدیک شوی. خودت را بسنج و به خودت در جدول زیر پس از پایان یادگیری امتیاز بده *و تا امتیاز کامل را نگرفته‌ای از تکرار و تمرین دست نکش!*



عالی Excellent	بسیار خوب Very good	خوب Good	تمرین بیشتر More Practice

دراین بخش کلمات جدید در قالب تصویر به شما معرفی می‌شوند. به فایل صوتی مربوط گوش کن و همچنین قبل از توجه به معنای فارسی‌اش سعی کن معنای هر کدام را حدس بزنی.

هر کلمه را چند بار هم در ذهنت و هم بلند تکرار کن . سعی کن اگر توانستی آن‌ها را در جمله به کار ببری.

اگر نتوانستی اصلا نگران نباش در بخش تمرین **(Practice)** *این کار را یاد می‌گیری.*



این‌ها روزهای هفته در زبان انگلیسی هستند که از **یک‌شنبه** شروع می‌شود و شنبه هم آخرین روز هفته است

بر خلاف هفته ما که جمعه‌ها و در بعضی جاها پنج‌شنبه‌ها تعطیل است، یک‌شنبه‌ها (و معمولا شنبه‌ها) تعطیل و آخر هفته است.

These are the days of the week.

There are 7 days in a week.

The Days of the week	روزهای هفته
Sunday	یک‌شنبه
Monday	دوشنبه
Tuesday	سه شنبه
Wednesday	چهارشنبه
Thursday	پنج‌شنبه
Friday	جمعه
Saturday	شنبه

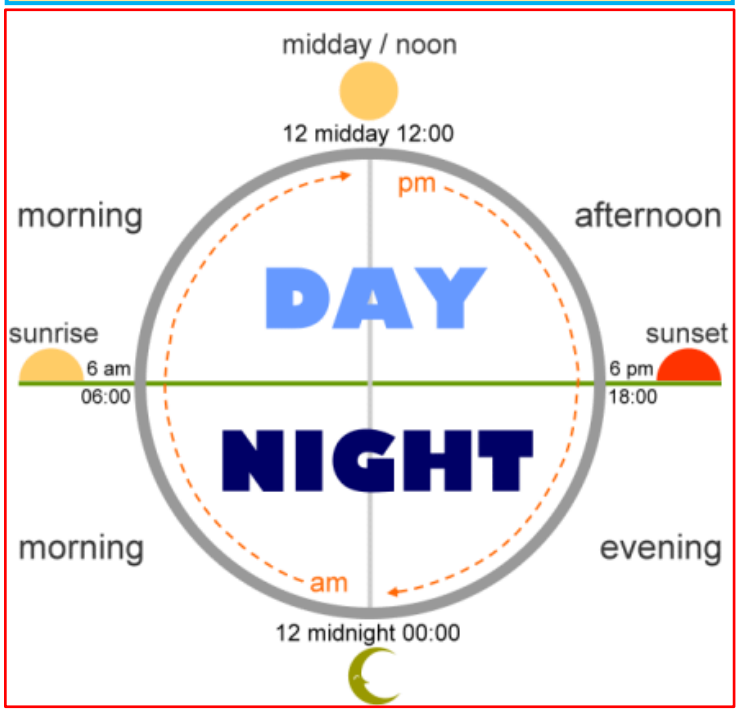


Weekdays	
Saturday	شنبه
Sunday	یک‌شنبه
Monday	دوشنبه
Tuesday	سه‌شنبه
Wednesday	چهارشنبه

Weekends	
Thursday	پنج‌شنبه
Friday	جمعه

توجه

Time expressions (عبارت‌های زمانی)



Time Expressions	عبارت‌های زمانی
In the Morning	(در) صبح
In the afternoon	(در) عصر
In the evening	(در) غروب
On weekdays	روزهای کاری
On the weekend	آخر هفته
at noon	ظهر (۱۲ ظهر)
at night	شب
at midnight	نیمه شب (۱۲شب)

نکته: در فارسی **در صبح** و ... کاربرد درستی نیست و به جایش همان صبح گفته می‌شود. این صرفا جهت آموزش in به این صورت معنی شده است.

همان‌طور که می‌دانی ما دو نوع روش تقسیم‌بندی شبانه روز داریم. یک روش این است که روز را به ۲۴ ساعت تقسیم می‌کنیم و یک روش هم این است که شبانه‌روز را به دو بخش ۱۲ ساعته تقسیم‌بندی می‌کنیم. و بعد برای نشان دادن قبل یا بعد از ظهر بودنش ازعلامت اختصاری استفاده می‌کنیم.

برای ساعات قبل از ظهر به کار می‌رود : a.m.

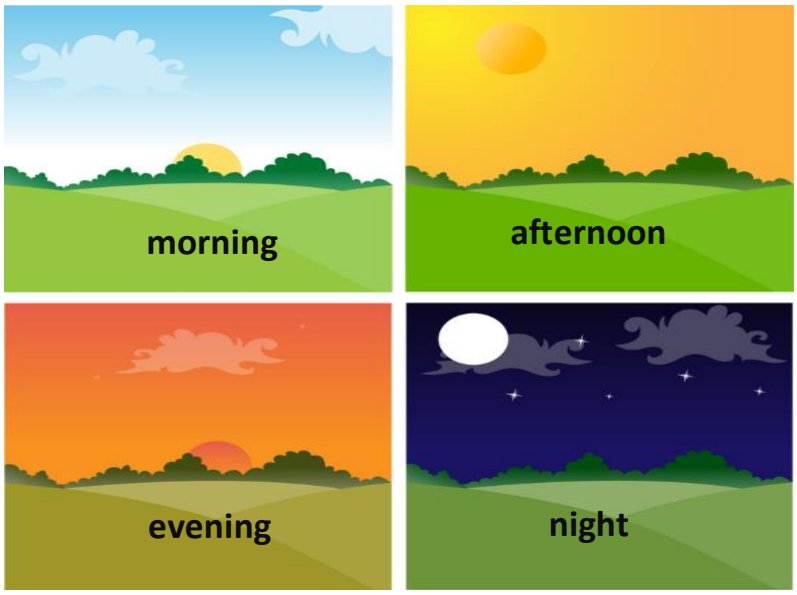
برای ساعات بعد از ظهر به کار می‌رود. :p.m.

It's 5 a.m.

It's 5 p.m.

ساعت ۵ صبح است.

ساعت ۵ عصر است.



go to the gym



به باشگاه ورزشی رفتن

visit relatives



دیدار کردن از اقوام

watch TV



تلویزیون تماشاکردن

go to school



مدرسه رفتن

go to library



کتابخانه رفتن

go shopping



خرید رفتن

Climb a mountain



کوهنوردی کردن/ بالا رفتن از کوه

relax



استراحت کردن

play sports



ورزش کردن

study lessons



درس‌خواندن



Practice Time!

به وحید کمک کن تا برای فلش کارت مدرسه‌اش، هر کدام از کارهای روزانه را به تصاویر مناسبش با نوشتن شماره مناسب مربوط کند.



(.....)

1- watch TV



(.....)

2- relax



(.....)

3- go to school



(.....)

4- go shopping

پاسخ ها

4-3-1-2

با توجه به کلمه‌هایی که تا به حال یاد گرفته‌ای خودت را بسنج و جدول زیر را کامل کن. اگر در جایی مشکل داشتی دوباره تمرینش کن تا امتیاز کامل را دریافت کنی.

عالی Excellent	بسیار خوب Very good	خوب Good	تمرین بیشتر More Practice



در قسمت بالا تمام لغات بخش <u>photo dictionary</u> نیز معرفی شده‌اند. حتما آن‌ها را چندین بار همان طوری که گفته شد تکرار کن .



لطفا حتما تا جای ممکن این بخش را همراه با فایل صوتی تکرار و تمرین کن. اگر به فایل صوتی دسترسی نداری حتما از معلمت راهنمایی بگیر.

Conversation مکالمه



به تصویر مکالمه نگاه کن و سعی کن پاسخ را حدس بزنی.

۱- در تصویر چه کسانی با هم صحبت می‌کنند؟

۲- به نظر شما درباره چه چیزی صحبت می‌کنند؟

What day is today? **امروز چند شنبه است؟**

What days do you have English? **شما چه روزهایی انگلیسی دارید؟**

حالا با توجه به این سؤال‌ها به مکالمه گوش کن.

۱- ریحانه چه روزهایی به باشگاه می‌رود What days does she go to the gym?

۲- صبح‌های جمعه چه کار می‌کند؟ What does she do on Friday mornings?

۳- آیا می‌تواند به دوستش کمک کند؟ Can she help her friend?

Teacher:	What do you do in the afternoons, Reihaneh?
Student:	Well, I go to the gym on Sundays and Tuesdays.
Teacher:	How about Friday mornings?
Student:	I stay at home and relax. Why?
Teacher:	You know, Shiva is not very good at English. Can you help her?
Student:	Oh, sure.
Teacher:	That sounds great! When can you start?
Student:	This Wednesday afternoon.
Teacher:	That's fine. Thank you. I'll let her know.

بار دیگر به مکالمه گوش کن. این بار می‌توانی متن کتاب را هم خوب و با دقت نگاه کنی و معنی کلمه‌هایی را که نمی‌دانی حدس بزنی. به معنی کلمه‌های داده شده هم توجه کن.

پاسخ‌ها

1. On Sundays and Tuesdays.
2- She stays at home and relaxes.
3- Yes, she can.

stay home (at home) : در خانه ماندن

sure : حتما

sounds great : عالیه، به نظر عالی میاد

When can you start: از کی می‌توانی(می‌تونی) شروع کنی؟

I'll let her know : به او خبر می‌دهم(بهش خبر می‌دم)

Practice 1 ➲ Talking about Daily Activities (1)

تمرین ۱ صحبت درباره فعالیت‌های روزانه (۱)

در این قسمت پرسش و پاسخ‌هایی درباره فعالیت روزانه را تمرین می‌کنیم. فرد از دوستش درباره کارهایی که صبح و عصر و ... انجام می‌دهد می‌پرسد و دوستش هم به او پاسخ می دهد.

مثلا: صبح‌ها چه کار می‌کنی؟ به مدرسه می‌روم.







با دقت به تمرین ۱ (ص ۱۹ کتاب) در فایل صوتی دفتر تالیف کتب درسی گوش کن. و سعی کن به درستی کلمات و جملات و آهنگ آنها را با گوینده تکرار کنی. اگر به دوستت دسترسی داری با او تمرین کن، اگر نه، خودت یک بار به سؤال گوش کن و جواب را بده و بعد بر عکس.(جدول روزهای کاری و ... در اول این درس گفته شده است.)

اگر به فایل صوتی هم دسترسی نداری این قسمت را چند بار بخوان و تمرین کن.

What do you do in the mornings?	I go to school.
What do you do in the afternoons?	We play sports.
What do you do in the evenings?	I study my lessons.
What do you do on Friday mornings?	We watch TV.
What do you do on Thursday evenings?	I visit my relatives.



نکته : در کلماتی مانند :Fri**day**، Thurs**day** ، (**ay**) صدای" **اِی** " می‌دهد. می‌توان مثالهای دیگری مانند :"pl**ay**"، "s**ay**" و "m**ay**" را هم بیان کرد.

در کلماتی مانند :weekdays ، w**ee**k (**ee**) صدای ای کشیده میدهد. کلمات دیگری از این قبیل عبارتند از :"t**ee**th" و "tr**ee**"

می‌توانی برای بار سوم به فایل به فایل صوتی گوش کنی و تلفظها را یک بار دیگر بررسی کنی.

در تمرین۲ (practice 2) یاد می‌گیری که درباره فعالیت‌های روزانه افراد بپرسی و مثلا بپرسی که **دوستت کِی/ چه روزهایی به خرید یا ورزش و ... می‌رود.** همه مراحل را مانند تمرین ۱ قدم به قدم انجام بده. **فراموش نکن این تمرین‌ها بخش بسیار مهم هر درس هستند که یکی از نقش‌های مهمش این است که شما با انجام آنها می‌توانی کم کم در صحبت کردن روان شوی.**



Calendar : **تقویم / سالنامه**

What do you see here?

What's this? It's a calendar.

در این تصویر چه می‌بینی؟ شما هم می‌توانی بعضی از کارهای روزانه و هفتگی‌ات را که به انگلیسی یادگرفته‌ای با استفاده از تقویم و اصطلاحات زمانی (Time Expressions) بیان کنی.

Go to school	Play sports	Go shopping
Every weekday	On Thursdays	On Mondays

What days do you to school?



When do you go shopping?



For example: برای مثال

I go to school every weekday.

I go shopping on Mondays.

حالا شما به این سؤال‌ها با توجه به برنامه خودت پاسخ بده.

برای تمرین بیشتر و سؤال‌های بیشتر سراغ Practice 2 و الگوهای آن در ص ۱۹ کتاب می‌رویم.

برای مثال در اولین سوال و جواب فرد می‌پرسد: «چه روزهایی چندشنبه‌ها به مدرسه می روی؟» «همه روزهای کاری هفته.»

When/What days do you go to school?	Every weekday.
When/What days do you go shopping?	Every Wednesday afternoon.
When/What days do you play sports?	On Saturdays and Tuesdays.
When/What days do you study English?	On Monday mornings.
When/What days do you go to the library?	On Sunday afternoons.

Practice Time!

از امیر و مینا به انگلیسی سؤالاتی شده که نمی‌دانند. با توجه به چیزهایی که تا کنون یاد گرفته‌ای مکالمه‌هایشان را کامل کن.

When do you go to the library, Amir?

On Wednesdays and Mondays

I go……



I study…..



What days do you study English, Mina?

On Saturday mornings.

حالا قبل از ادامه درس با توجه به چیزهایی که یاد گرفتی تمرینات کتاب کار را حل کن.

تا این‌جای کار خودت را بسنج و به پیشرفت خودت امتیاز بده. در جاهایی که نیاز است تمرین بیشتری انجام بده تا امتیاز عالی را کسب کنی.

عالی Excellent	بسیار خوب Very good	خوب Good	تمرین بیشتر More Practice



Spelling and Pronunciation

به بخش هجی و تلفظ (Spelling and Pronunciation) رسیدیم.

Student:	Excuse me, sir, what's روزهای هفته in English?
Teacher:	That's 'weekdays'.
Student:	How do you spell it?
Teacher:	W-E-E-K-D-A-Y-S.
Student :	Thanks. And how do you say S-T in 'study'*?
Teacher:	The correct pronunciation is 'study'.
Student:	There's no /e / at the beginning, right?
Teacher:	No, there isn't.

به صدای اولین حرف در کلمه **weekdays** توجه کن. ببین معلم آن را چگونه تلفظ می‌کند.

همچنین به نحوه تلفظ ترکیب st در کلمه study توجه کن.

فایل صوتی را حتما خوب چند بار با دقت به این دو کلمه گوش کن.

آیا نکته تلفظی آن‌ها را متوجه شدی؟ کلمات مشابه را پیدا کن و زیرشان را خط بکش. کلماتی مانند student , spell



نکته

ابتدا نکته‌ای درباره تلفظ **w** : این صدا در فارسی وجود ندارد و با «**و**» فارسی فرق می‌کند و در واقع بسیار شبیه «**و**» در عربی و کردی است . برای تولید این صدا بر خلاف «**و**» فارسی که دندانهای بالا به لب پایین برخورد می‌کند، لب بالا و پایین به حالت گرد شده با هم برخورد خفیف دارند. کلماتی مانند ... ,Week , Window این طور تلفظ می‌شوند.
آیا شما می‌توانید مثالهای بیشتری در این باره بیاورید؟

نکته دیگر در مورد تلفظ دو حرف " **st** " است که در ابتدای یک کلمه می‌آیند. کلماتی مثل **street , study** را سال گذشته خواندید . توجه کنید هنگام تلفظ ترکیب دو حرف **"st"** در اول یک کلمه **نباید** قبل یا بعد از حرف **s** صدای اِ **/e/** شنیده شود. پس ، بعد از این دقت کن هر گاه کلمه‌ای در زبان انگلیسی با دو حرف **st** شروع شد نباید قبل یا بعد s صدای اِ شنیده شود . مثال‌های دیگری از این نوع کلمات عبارتند از :**"stop"**و **"stay"** و **"still"** و **"student"** در مورد دو حرف **"sp"** و **" sm "** در آغاز یک کلمه هم همین قانون وجود دارد. مانند کلمات:**"speak"** و **"spell"** و نیز **"small"** .

Talk to Your Teacher!

Excuse me, sir/madam/... (p11)

در مکالمه بالا دانش آموز به هنگام پرسش، از این عبارت استفاده کرد. این عبارت معادل (معذرت می‌خواهم آقا، خانم ، ...) است و برای شروع تقاضا یا سؤال مؤدبانه به کار می‌رود.

Listening and Writing (p 21)

Listen to the conversation and fill out the table below.

fill out: پر کردن
table: جدول
below: زیر

در این بخش در ص ۲۱ در فایل صوتی دو مکالمه داری .

نکته بسیار مهم در انجام این قسمت این است که همیشه قبل از انجام این بخش به هر چیزی که در این فعالیت وجود دارد، چه عکس چه جدول باید کاملا توجه کنی.

از توجه به جدول این قسمت متوجه می‌شوی که آن‌چه که نیاز است زمان و مکان هر فعالیت در هر مکالمه است. **پس تمام حواست را به این قسمت بگذار نه کلماتی که ممکن است معنی‌شان را ندانی.**

یک بار به مکالمه گوش کن و اگر نتوانستی یک بار دیگر به مکالمه گوش کن و جدول هر مکالمه را کامل کن.

When برای پرسش از زمان به کار می رود و **What** برای پرسش از کار یا چیستیِ چیزی. پس در این‌جا باید ببینی **چه کاری** و **چه موقعی** انجام می شود.

پس از تکمیل جدول می‌توانی برای بار سوم برای بار سوم به مکالمه ها گوش کنی.

Conversations	When	What
1		
2		

حالا پس از پاسخ به اطلاعاتی که جدول بالا خواسته می‌توانی پاسخ‌ها را ببینی.

1-**when**: On Monday mornings **What**: Study English

2-**When**: On weekends **What**: Stay at home and relax



می‌خواهی بدانی که در هر مکالمه چه شنیدی؟

1. Two schoolboys speaking

A: Who's your English teacher this year?

B: Mr. Keivani.

A: What days do you study English?

B: On Monday mornings.

A: How do you like your English class?

B: It's great.

Conversation 1

2. Two girls speaking

A: What do you do on weekends?

B: Nothing special. Why?

A: Let's do something together.

B: I just like to stay at home and relax.

A: Ummm, no problem.

Conversation 2



به صفحه آخر درس اول رسیدیم که از دو قسمت تشکیل شده است . هر دو بخش کار گروهی هستند و باید با دوستان خود تمرین کنی اما اگر به دلیل شرایط و نبود وسیله ارتباطی مناسب نمی‌توانی با دوستانت فعالیت این قسمت را انجام دهی، سعی کن با استفاده از قدرت تخیل خود موقعیت خیالی ایجاد کنی و فعالیت‌ها را کامل کنی.

Reading, Speaking and Writing

در این قسمت فعالیتی تلفیقی داریم که باید بر اساس الگویی مشابه آن‌چه که در این جا داده شده از دوستانت سوال بپرسی و برای هر کدام از آنها جدول را با نام فعالیت‌ها بر اساس زمان فعالیتشان کامل کنی.

Model:

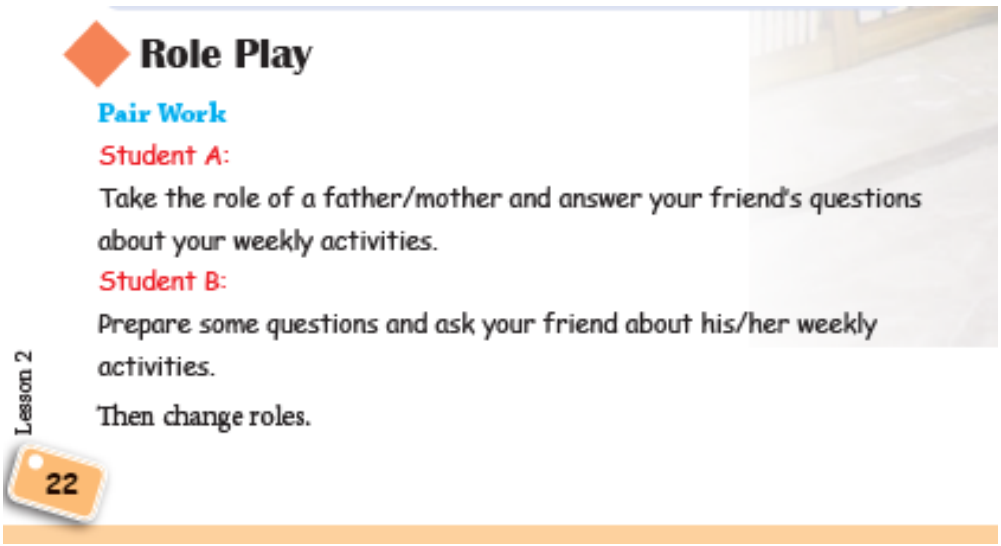
What do you do on weekday mornings, Mina?
I go to school.
What about the weekend?
I watch TV.

می‌بینی که جدول بر اساس جواب مینا کامل شده است. بقیه را بر اساس جواب دوستانت کامل کن.

Name	On weekday/mornings/ afternoons/evenings	On the weekend
Mina	go to school	watch TV



Role Play



در این قسمت به ایفای نقش می‌رسیم که یکی از شما ابتدا نقش پدر یا مادرش را انتخاب می‌کند و به سوالات دوستش از فعالیت‌های هفتگی (Weekly) پاسخ می‌دهد و سپس نقشتان را عوض می‌کنید. اگر به علت شرایط به دوستت دسترسی نداری خودت نقش‌ها را ایفا کن و سؤال و جواب کن.



معلمان مدرسه از سارا و امید خواسته اندکه به این سؤالات پاسخ دهند. آیا می‌توانی به آن‌ها با پاسخ‌های پیشنهادی خود کمک کنی؟

What do you do in the morning?



When do you play sports?



پس از دقت در یادگیری و تمرین و پشتکار حالا نوبت این است که به اول درس و صفحه اهداف و انتظارات بروی و بر اساس انتظارات جدول را کامل کنی. اگر هنوز در بعضی قسمت‌ها مشکل داری دوباره با توجه به راهنمایی‌های داخل درسنامه و مطالب آموزشی آن و فعالیت‌های کتاب کار، تمرین کن. حتما موفق خواهی شد.

آرزوی ما سلامت و شادی و موفقیت همه شما فرزندان ایران است.



عالی Excellent	بسیار خوب Very good	خوب Good	تمرین بیشتر More Practice

اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار







همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد

تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال